神户中华同文学校

学校通訊

第 692 号

2022 年 7 月 1 日

2022 年 6 月 8 日（周三）我校举行了第 58 届朗诵演讲竞赛会。

学校法人 神 戸 中 華 同 文 学 校

〒650－0004 神戸市中央区中山手通６丁目９番１号
TEL：078-341-7885　　FAX：078-341-7910
https://www.tongwen.ed.jp/

(1) 6 月 28 日(周二)、6 月 29 日(周三)、6 月 30 日（周四)、7 月 1 日（周五）举行本年度第一学期期末考试，请家长注意学生的健康，并督促学生温习功课。

(2) 7 月 1 日（周五）为小学还卷日。

(3) 7 月 2 日（周六）期考后的时间表如下：

モ/操	晨会	1	2	3	4	午休	5	6	*
8:30	8:45	9:00	9:50	10:40	11:30	12:10	1:05	1:55	2:45
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8:45	8:55	9:40	10:30	11:20	12:10	1:00	1:45	2:35	3:45

＊为中学暑特球类比赛的练习及清扫时间

(4) 暑期特别教育活动日程表

	14 日 (周四)	15 日 (周五)	19 日 (周二)	20 日 (周三)	21 日 (周四)
小 1、小 3 小 6	校内活动	校内活动	校外活动	校外活动	结业式
小 2、小 4 小 5	校外活动	校外活动	校内活动	校内活动	
中学	球　类　比　赛				

＊关于活动内容另行通知。

(5) 6 月 18 日(周六)～7 月 18 日(周一)我校中学男、女排球队、男、女篮球队、乒乓球队和棒球队，参加中体连主办的『第 62 回神户市综合体育大会』。

(6) 我校拟定 7 月 21 日(周四)举行本年度第一学期结业式。
从 7 月 22 日(周五)到 8 月 25 日(周四)为止放暑假。

(7) 7 月 25 日(周一)至 7 月 27 日(周三)小五、中二分别举行夏令营、野营活动。

(8) 8 月 26 日(周五)举行本年度第二学期开学典礼。

在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

★5 月 21 日(周六)豊和貿易株式会社捐 10 万日元。
★5 月 23 日(周一)岩崎元地様捐 1 万日元。
★5 月 24 日(周二)黄億年先生捐 500 万日元。
★5 月 26 日(周四)柳川俊博様捐 5 万日元。
★6 月 17 日(周五)張文乃女士捐 1 万日元。
★6 月　1 日(周三)有志者捐儿童书 43 本。

※ 联系事项..... P2
※ 鸣谢・导读 P3
※ 春游活动 P4
※ 第 58 届朗诵演讲竞赛会获奖名单..... P8
※ 第 58 届朗诵演讲竞赛会获奖学生文稿... P9
※ 图片报道 P15
※ 文体消息 P17
※ 盒饭消息 P20
※ 校友会消息 P21

<小二甲、乙班利用生活科的时间到中华菜园去种甘薯苗>

第一次的春游

小学一二年级来稿

5 月 19 日的早晨，空气清新，阳光明媚，小学一二年级的同学们在老师们的带领下，走出校园，开始了他们在神户中华同文学校的第一次春游。

因为新冠疫情的影响，学校的春游已经三年没有举行了。今年学校打破了历年的遇雨延期一天的惯例，因天气关系，春游延期了一周后，终于如愿举行了。

出发前，老师们讲了春游活动中的各种注意事项，九点钟同学们排着整齐的队伍，迈着轻快的脚步从学校出发了。一路走走停停，确认着各种安全事项，走人行步道、过信号灯、一路保持安静、尽量不给他人带来麻烦……老师们一路提醒，一路鼓励呵护，终于到达了第一个目的地——金星台。在这里，一二年级组分别去上厕所、喝茶水。公园的和式厕所和学校以及家里的厕所有很大的不同，学生们都努力去尝试，去适应，这也是春游中的一个教育环节。短暂的休息后，为了防御新冠疫情，一二年级开始分头活动。一年级去金星桥，二年级留在金星台。来到金星桥上，同学们兴奋地寻找着同文学校，寻找远处自己知道的地方。吃了午饭后，一年级和二年级的学生们分头来到了最期待的儿童公园。寂静的公园瞬间沸腾起来，四处传来孩子们的欢声笑语。最受欢迎的长长的滑梯旁，学生们排着长队急切地等待着。在公园里的各种游具上，学生们开心地滑呀，跳呀，兴奋的欢笑声冲散了开学以来的紧张和疲惫。尽情地游玩了一个小时左右后，同学们排着队依依不舍地离开儿童公园回到了学校。

持续了三年的疫情，使得学校的活动减少了很多，学生们少了很多在校外活动的机会和经验。今天虽然很辛苦，但是这一天一定是大家开学以来度过的最快乐、最难忘的一天！因为这是他们学校生活中的第一次春游。

文责：宋毓敏

小学一、二年级春游
@金星台

小学三、四年级春游@神户震灾复兴纪念公园

小学五、六年级春游 @神户布引香草园

中学组春游活动@神戸港岛人工岛

2022 年度 第 58 届朗诵演讲竞赛会 获奖名单

	冠军	亚军	季军
小1	小一甲 中岛 碧心	小一甲 宋 炎翰	小一丙 陈 芊妤
小2	小二甲 马头 未来	小二甲 杉原 壮真	小二甲 许 虹晴
小3	小三乙 近藤 丽美	小三甲 孙 嘉/原田 明依	
小4	小四乙 张 雅涵	小四甲 杨 星玲	小四甲 和 瑞佳
小5	小五乙 林 心优	小五乙 曾野 良美	小五甲 许 虹夏
小6	小六乙 中西 凰华	小六甲 王 嘉逸	小六乙 殷 子幸
中1	中一甲 史 人仁	中一甲 李 少华	中一乙 林 幸驰
中2	中二乙 唐 紫廷	中二乙 汤 翔麟	中二甲 长谷 亚翠美
中3	中三甲 林 美鸾	中三甲 杉本 香铃	中三乙 浦 英里

第 58 届朗诵演讲竞赛会

小四冠军

小四乙 张雅涵

我最珍惜的宝物

我有一个白色的毛绒玩具熊，它是妈妈在我一岁生日的时候送给我的生日礼物。它有圆圆的耳朵，弯弯的嘴巴，黑亮的鼻子和小小的眼睛，毛茸茸的身体又轻又柔软，脖子上还系着蓝色的蝴蝶结，特别可爱，特别神奇。

平时，不管我有开心或是不开心的事都会告诉它。它也总是很认真地倾听。我给它起了名字叫“乖乖”。 “乖乖”总是笑嘻嘻的，好像什么烦心事都没有。我每天放学看到它那可爱的脸，我就忍不住想笑，心情就会特别好。

这么多年了，“乖乖”每天都陪着我学习，吃饭，洗脸，刷牙，睡觉……它是我最亲密无间的朋友， 我非常喜欢它，它是我最珍惜的宝物。

＜小四甲、乙两班学生在教室观看该年级组的演讲比赛＞

第 58 届朗诵演讲竞赛会

小五冠军

小五乙 林心优

使我难忘的一件事

在我的成长经历中有过很多事。虽然很多都已经淡忘了，但是有一件事还一直留在我的脑海里，久久不能忘记。

记得那是我在上幼儿园的时候，正在学钢琴的我，很努力地弹着一首曲子。

那是我要参加县大会时弹的一首非常非常难的曲子。那时候我的心里一直很紧张，总在想：“我会不会弹错？会不会失败呢？”

一周后我和朋友们第一次一起排练。经过三个小时的努力，终于把这首曲子弹成功了！我们激动地抱在一起转圈。

三个月以后，我最紧张的时刻来到了。我紧张地和妈妈手拉手一起步入了会场。那里人山人海，当看到参加比赛的人不只是小学生，还有中学生时，我的紧张到了极限。但此时，老师的话在耳边响起“别紧张，虽然老师不在，但是在心里为你们加油！”我的心情渐渐平静了。出演的时间到了。我和朋友互相点头给对方加油。在紧张和期待中演奏开始了。有了老师和朋友的鼓励，我的演奏完美结束了。

公布结果的时刻到了，我的心提到了嗓子眼儿。第三名、第二名、第一名幼儿园组！我和朋友大声喊起来：“是我们，是我们！”最小的我们竟然得到了最好的名次，全场都为我们报以最热烈的掌声。

正是因为有了我们不懈的努力和给我勇气的老师，才使我得到了这么优秀的成绩。我非常感谢她们，通过这件事也让我明白了：“功夫不负有心人。只要付出努力，一定会有好的结果。”

＜小五甲、乙两班学生在认真地听代表学生的演讲＞

第 58 届朗诵演讲竞赛会

小六冠军

小六乙　中西凰华

我心中最美的人

我心中最美的人。大家听到这个题目时，会想起谁？爸爸妈妈还是爷爷奶奶？答案有很多吧。而在我心中，最美的人就是我的踢踏舞老师。

踢踏舞日语叫“タップダンス”是用鞋打击地面发出声音的一种现代舞蹈。我从五年级开始学，已经快一年了，我的踢踏舞老师的名字叫若生惠子，她不仅性格开朗，而且她跳的舞很美，表现力很强，我充满羡慕地问怎样跳才可以跳得像老师一样那么有魅力呢？老师面带微笑地回答说：“你只要努力练习，每次细心看我的动作，记住怎样跳，我相信你一定可以的。”那以后我就开始细心看老师的动作，把它刻在脑子里，有不明白的地方就问老师。功夫不负有心人，经过一年的努力，我今年予定要出场踢踏舞的比赛了。当我听到这个消息的时候我高兴得跳了起来，老师也鼓励我说：“老师也会帮助你的，所以我们一起加油吧。”那以后，老师教给了我很多高难度的动作，因为太复杂，我有时会有一些失败的地方，但老师还是不厌其烦地一次次指导，让我一点点进步。

有了若生老师的耐心指导与陪伴，我觉得自己更有信心，更有了努力的方向，她就是我心中最美的人。我将来想成为像若生老师一样亲切温和且有能力的人。我会向着自己的目标继续努力，勇往直前。

＜小六甲、乙两班学生在听代表学生的演讲并做笔记＞

第 58 届朗诵演讲竞赛会

中一冠军

中一甲 史人仁

论学习

说到学习，想必大家都并不陌生吧？但是，对于“学习”这两个字，你真的能理解并做到吗？

学习，不仅要“学”，更要“习”。这个“习”字，就是复习和温习的意思。许多同学可能对“学”不在话下，但是，“习”呢？没有复习，更没有预习，往小的说考试拿不到好成绩，往大的说以后考大学都可能名落孙山。

就拿我自己来说，六年级的一次期考时，考试前基本没复习，直到隔天要考试了才临阵磨枪，结果可想而知，在那次考试中我的平均分下降了近十分。我认为这足以说明“习”的重要性。

据一份调查表明，人的记忆在记完东西后一个小时还记得 75%，三天后还记得 50%，而一个月后就只剩下 25%了。从这项调查中，我们可以知道学习中不复习的缺点以及经常复习的优点。

子曰：学而时习之，不亦说乎？这句话的意思是说人在学习后再对学过的知识时常温习，不是一件很好的事吗？试看古今中外那些被人们熟知的著名人物，哪一个在年少时期不是既勤学又勤习的？

学习，是一对翅膀，可以带你翱翔于广阔书籍的天地，也是一叶小舟，可以带你泛舟知识的海洋。

无论什么人，有什么梦想，有什么志向，所要完成的第一步都是学习。只有你拥有渊博的知识，才能去实现你的梦想。

＜中一甲、乙两班学生利用上午时间认真选出自己班级的参赛代表＞

第 58 届朗诵演讲竞赛会

中二冠军

中二乙 唐紫廷

文明的未来

相信大家都对在 2 月份打响的乌克兰战争略有耳闻。俄罗斯仗持核弹，反人伦道德，乌克兰人民直面枪口，英勇抗战……我在这里不一一贯述。千古是非，当由后人评说。当今重要的是我们能从这场战争中反省到什么，又能从这场战争中学到什么？

首先，我们必须了解为什么会引起战争。在各个年代，因素都不一样。政治需要，国家利益，权力扩张……若是百年之前，我们还可以勉强称为“为了生存资源”，但放在现在根本说不通，也不是一句“天下大势，合久必分，分久必合”就能草草带过的。归根结底还是人类的“欲望”作祟。人类诞生至今一直在不断发展，而“欲望”也应变得更加高尚，但现实却与之相反。这使我想到一个问题：“单纯的科技发展是将我们引向文明，还是拉入野蛮？”

千百年来，我们赞扬汉武帝治国有方，大汉王朝繁荣昌盛，歌颂哲学家们思想新颖，罗马帝国自由向上。我们把诸葛孔明胸怀大志隐居茅屋当榜样，以保罗·高更心有艺术四海为家为志向。我们可以发现一个社会的文明程度与发展无关，只取决于构成这个社会的每一个人。文明是精神，是教养，是经历文化沉淀，道德打磨，这世上最高尚的玉石。

发展是否使社会文明，我们无法预知，但我们可以决定。多少伟人生于战争年代，多少学者身处贫困家庭。我们生活的时代岁月静好，欣欣向荣，我们也要做一个有能，更要有德的人，我们要亲手将这个社会引领向文明。

在科技发展飞速的至今，我们要反省自己的道德是否与之相匹，共同创造一个文明的未来。

＜中二甲、乙两班学生进行比赛前的练习＞

第 58 届朗诵演讲竞赛会

中三冠军

中三甲 林美鸾

幸福是什么

每个人都拥有自己的幸福。幸福就像是无形的水，在我们不经意之间就已经来到了。

有人说：“幸福就是丰衣足食。”老人说：“幸福就是我可爱的孙子。”将军说：“幸福就是我那至高无上的荣誉和奖章。”我想说：“幸福就是拥有爱自己，尊重自己的人。”

家族之间的爱，朋友之间的爱是一种幸福。回到家后，妈妈准备着温暖好吃的饭，这是爱。爸爸辛辛苦苦为我们工作，这也是爱。当我有困难的时候朋友来帮助我，这也是。虽然形式都不一样，但是相同的是他们都爱着我，保护着我，并且珍惜我。这难道不是最大的幸福吗？

近两年在 SNS 评论区等网络上，人伤害人的情况此起彼伏，甚至导致受害者自杀。春秋战国时期的伟大思想家孟子说过这么一句：“爱人者，人恒爱之；敬人者，人恒敬之。”意思是说：爱别人的人，别人也永远爱他；尊敬别人的人，别人也永远尊敬他。我想伤害别人的一般是因为觉得自己不幸福，没有人尊重自己，所以为了想得到一瞬间的优越感而通过伤害别人来补充自己的幸福感。像孟子说的那样其实只要互相尊重互相关爱的话，大家一定都会幸福的。

为了创造每个人都能舒适生活的社会，创造力和宽容的心对人类来说是必要的。人比其他动物聪明，用这个聪明的脑袋去伤害别人，还是去创造幸福社会，决定的是我们人类。幸福是我们走进更好的社会的第一步。

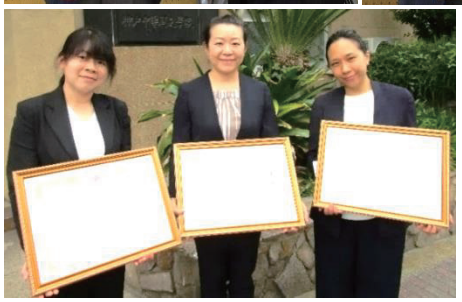
有人爱你，有人需要你，有人尊重你，你也爱他们，这就是最大的幸福。让我们一起努力把这个世界变得更加美好幸福吧！

＜中三代表的六名学生和抽选的四名代表＞

＜防 范 讲 习＞

5 月 21 日(周六)，利用班会时间为小五到中三进行了防范讲习。

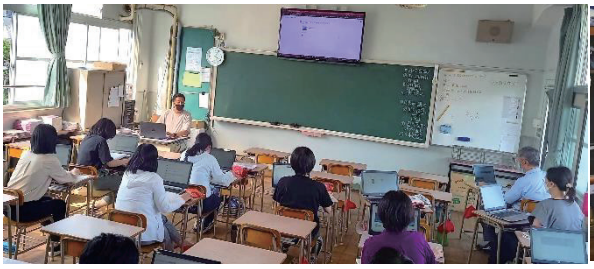
＜表彰长年勤务老师＞



我校理事会为长年勤务老师送表彰状：洪由季老师在本校勤务满 30 年，李美华老师在本校勤务满 20 年，潘爱莉老师在本校勤务满 20 年。蔡旦伯理事长代表理事会颁发表彰状，特此表彰，以资鼓励。

语文课观摩

5 月 18 日（周三）和 5 月 25 日（周三）在校内举行有关电脑使用方面的语文课观摩。



教师进修

5 月 18 日（周三）和 5 月 26 日（周四）老师们到神户市公立小、中学校进行有关 ICT 教育的进修。

<舞狮部>

5 月 21 日（周六）我校舞狮部参加了在北野町举行的《KOBE KITANO INTERNATIONAL FESTIVAL》活动。

5 月 29 日（周日）我校舞狮部参加了在若松公園　鉄人広場（新長田）举行的《統一マダン神戸》活动。

6 月 5 日（周日）我校舞狮部参加了在神戸南京町広場举行的《神戸南京町　端午節　春節祭リターンズ》活动。

文体消息

<舞蹈部>

6 月 4 日（ 周六 ）舞蹈部参加了在神戸南京町広場举行的《神戸南京町　端午節　春節祭リターンズ》活动。

中学棒球部

令和４年度　中央区総合体育大会

2022 年 6 月 4 日、5 日　優勝

我校　7：1　湊翔楠

我校　1：0　渚

我校　4：0　葺合

男生籃球部

令和４年度　中央区総合体育大会

2022 年 6 月 11 日

我校　72：75　布引

女生籃球部

令和４年度　中央区総合体育大会

2022 年 6 月 5 日　優勝

我校　48：12　湊翔楠

我校　101：　4　布引

男生排球部

令和４年度　中央区兵庫区総合体育大会

2022 年 6 月 5 日　優勝

我校　2：0　渚

女生排球部

令和４年度　中央区総合体育大会

2022 年 6 月 12 日　**優勝**

我校　　2：0　神戸生田

我校　　2：1　港島学園

我校　　2：0　湊翔楠

中学乒乓部

令和４年度　中央区総合体育大会

2022 年 6 月 19 日

中 3 シングルスの部　**優勝**　大谷知也

準優勝　趙祐喆　　**第 3 位**　賀勇輝

中 1、2 年シングルスの部

第 3 位　戈若愚　　甘凱文

団体

優勝　　**中華同文 A**

我校　3　：　0　港島学園 B

我校　3　：　0　神戸生田

我校　3　：　0　中華同文 B

準優勝　**中華同文 B**

我校　3　：　1　港島学園 A

我校　3　：　1　渚

我校　0　：　3　中華同文 A

6 月 18 日(周六)～7 月 18 日(周一)我校中学男、女排球队、男、女篮球队、乒乓球队和棒球队，参加中体连主办的『第 62 回神户市综合体育大会』。请全体师生、家长为参赛的同学加油鼓劲！预祝比赛圆满成功！

神戸中华同文学校７月份盒饭菜单

菜单（メニュー）

水曜日	木曜日	金曜日
7月6日エビフライ弁当 エビフライ（玉子、パン粉、小麦粉） ハヤシライス（牛肉、デミグラスソース、ケチャップ） フレッシュサラダ、白ご飯、 調味料	**７月７日オムライス弁当** オムライス（ご飯、ケチャップ、ハム、玉ねぎ、玉子） チキンナゲット　　フレッシュサラダ（ドレッシング） シューストポテト、ヒジキ煮、 マカロニサラダ（マヨネーズ）　　調味料	**７月８日スパゲティミートソース弁当** スパゲティミートソース（あいびきミンチ、トマト、デミグラスソース）　白身魚ムニエル（タルタルソース） フレッシュサラダ、ミックスベジタブル、 チキンサラダ、調味料
7月13日エビフライ弁当	**７月14日お休み**	**７月15日お休み**
７月20日お休み	**７月21日お休み**	

过敏成分一览表（アレルギー表示〇は使用しているもの）

	エビフライ弁当	オムライス弁当	ミートソース弁当			
卵	〇	〇	〇			
乳	〇	〇	〇			
小麦	〇	〇	〇			
エビ	〇	〇製造過程	〇製造過程			
カニ	〇製造過程	〇製造過程	〇製造過程			
落花生	×	×	×			
そば	×	×	×			

いつもご注文いただきましてありがとうございます。
私たちが心を込めてお弁当をお作りいたします。

itsu 葉

神戸市中央区京町 67 番地
KANJU ビル２階
TEL:078-515-6135
https://itsu-ba.com

いつもお弁当のご注文をいただきましてありがとうございます

2022 年４月より “ 当日に！”お弁当の
ご注文をしていただけるようになります
当日の１時限目終了時にお申し込みください

予定していたご飯が炊きあがらなかった!
お出かけしていたので用意できなかった!　などなど…
是非お気軽にご利用くださいませ
お待ちしております

itsu 葉　神戸市中央区京町 67 番地 KANJU ビル２階

校友会ボウリング大会

入賞者には"豪華賞品"を贈呈!!

No.132

http://www.xiaoyouhui.jp/

コロナ禍で２年間開催を見合わせていました**「校友会ボーリング大会」**を下記の通り開催いたします。卒業生の皆さんのご参加お待ちしております！
なお今回、食事会はコロナ感染症対策のため行いません。

日時　2022年**7月30日（土）　10:30 集合**

場所　**神戸ボウリング倶楽部**　tel:078-265-2288
JR 三宮駅東口出口から徒歩４分（神戸市中央区雲井通 4-2-14）

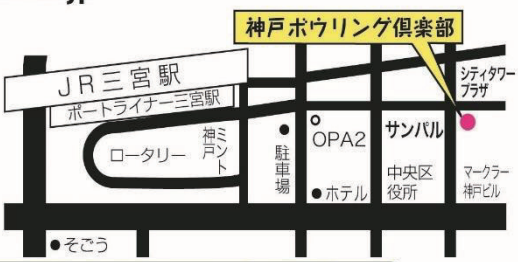
料金　大人：1,000円　高校生以下：500円（2ゲーム・靴）
卒業生 **75、76、77届 は無料ご招待！**

対象　同文学校卒業生とその家族、保護者同伴の在校生
神戸華僑幼稚園園児とその家族（必ず保護者同伴願います）

申込　申込書全て記入し、**FAX→神戸華僑総会 078-334-2475**
または 写メ もしくは 必要事項を校友会へ メール
mail2cai@xiaoyouhui.jp

締切　2022年 **7月16日**
定員 80名 先着順

お問合せ
mail2cai@xiaoyouhui.jp



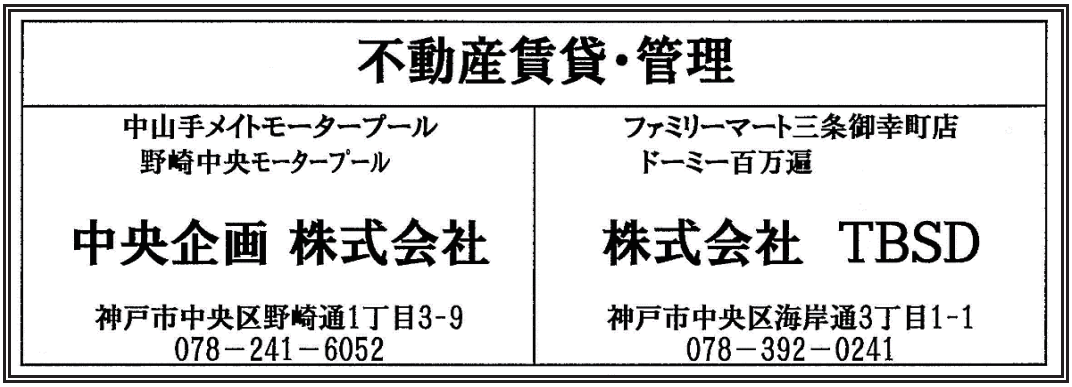
校友会ボウリング大会FAX申込書

氏　名	フリガナ	届	電　話	mail アドレス	年令/学年	子供レーン	ゲーム参加

※子供と同レーン希望の家長は「子供レーン」に○記入　※ゲーム参加に○記入をお忘れなく！

株式会社中田工務店
■神戸本社　神戸市垂水区名谷町230番地の6
〒655-0852　TEL 078-705-3030 FAX 078-705-3031
■淡路支店　兵庫県淡路市小倉226
〒656-1736　TEL 0799-82-0390 FAX 0799-82-1085

TAKEDA
総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役　武田 弘行
1級建築施工管理技士　1級土木施工管理技士
〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4-7
リーガル三宮東ビル1002号室
TEL:078-611-8827
FAX:078-330-8447
携帯:080-1511-0881
E-mail:hiroyuki@takeda.name
総合建設業
株式会社武田工務店
〒656-0143
本社　兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL:0799-45-0498
Fax:0799-45-1544
倉庫　〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531


不動産賃貸・管理
中山手メイトモータープール
野崎中央モータープール
中央企画 株式会社
神戸市中央区野崎通1丁目3-9
078－241－6052
ファミリーマート三条御幸町店
ドーミー百万遍
株式会社 TBSD
神戸市中央区海岸通3丁目1-1
078－392－0241

ワコーレマンションシリーズ

WAKOHRE

PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13　℡078-361-1100（代表）

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビ ル

〒650-0011　神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX　（０７８）３３１－６７４８

不　動　産　賃　貸

福 岡 信 栄 株 式 会 社

〒650-0016　神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810　FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

一般財団法人 福建会館

福建公所

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通5-1-21

（JR元町駅西口北上る角）

TEL(078)341-0736　　FAX(078)341-1740

不動産売買・賃貸・マンション管理・空家管理等
家を売る時、買う時、借りる時是非ご相談ください！

株式会社UNCLE（アンクル）
神戸市灘区八幡町2丁目13－18号
TEL 078－855－5504
FAX 078－855－5548
E-Mail realestate@uncle.main.jp
http://uncle.main.jp/

輸出入商　不動産賃貸業

有限会社 潘兄弟貿易公司

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004　神戸市中央区中山手通3-2-2
Toa YAMATE Plaza250-1
TEL 078-321-2246/6246
FAX 078-321-2280

一般財団法人

三江会館

〒650-0015
神戸市中央区多聞通２丁目 1―12 三江会館ビル２階
TEL（078）371－8623　　FAX（078）371－8624
E-mail:sankou1912@ac.auone - net.jp

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社　宝　洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町２丁目11－７
☎（０７８）２４１－８６５０

不動産・賃貸・売買・管理

Yousukou
有限会社 揚子江
TEL 078-325-1323
www. yousukou. jp

楽しく勉強、笑顔で卒業

法務省告示校

KIJ語学院

Kobe International Japanese Language Academy

【KIJ 語学院　神戸校】

神戸市兵庫区浜崎通 3-7

TEL:0081-78-945-7555　FAX:0081-78-945-7556

【KIJ 語学院　東京校】

東京都文京区千駄木 4 丁目 1-16-107 号

TEL:0081-3-5832-9556　FAX:0081-3-5832-9557

http://www.kij123.com/Jp/

神戸校

東京校

KINSAN

My Smile Bank

きんさん　検索

NO.1の実績!!

預金積金・貸出金

信用組合No.1

（金融総合専門紙ニッキン調べ）

2020年度決算（2021年3月末）

総預積金 1兆3,734億円

総貸出金 9,502億円

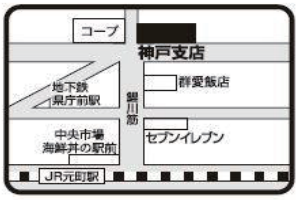
近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合　きんさん神戸支店

〒650-0004

神戸市中央区中山手通3-12-9

TEL(078)231-3911



一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号

TEL:(06) 6445-8191　FAX:(06) 6445-8200

OTSUKA UNIFORM
OTSUKA Uniform
㈱大塚ユニホーム
TEL (078) 794－2147㈹
FAX (078) 794－2140

天然石＆中国茶 Lin
https://www.lin.co.jp/

株式会社Lin本社
神戸市垂水区下畑町161番
TEL.078-753-1828 FAX.078-753-1848

いいだ税理士事務所
税理士　飯田　貴廣(48届)
中国語対応可能
住 所: 〒650-0023
神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407
Tel: 078-381-8190
Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp
HP: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品を
ご提供し続けます
RICOH
MP SERIES

ORPHIS

第一電子株式会社
http://www.ddk.ne.jp
神戸営業所：神戸市中央区御幸通６丁目 1-20

神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL

＊診療科目＊

内科 / 外科 / 整形

外科 / 児童精神科

皮膚科 / 放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジングドック

〒650-0022　神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010　FAX:078-362-5020
病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652−0804神戸市兵庫区塚本通7丁目1−20
☎(078)577−0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分
神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)
午前9:00~12:30
午後4:00~7:00
木曜・土曜　午後休診
日曜・祝日　休　診

老人保健施設
桃源の郷
[100床　(認知症対応30床デイサービス・ショートステイ]
〒651−1313　神戸市北区有野中町4丁目18−21
(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)
TEL(078)987−2521　FAX(078)987−2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)
もものの花
[27床(3単位)]
〒651−1313　神戸市北区有野中町3丁目9−9
TEL(078)987−5734　FAX(078)987−5738

伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】

神仙閣
SHINSENKAKU
Tel.078-331-1263
神戸市中央区下山手通2-13-1

OLD HOUSE LAO FANG 老房
Tel.078-331-7050
神戸市中央区下山手通2-12-9

www.shinsenkaku.com 神仙閣

第一樓
DAIICHIROU
神戸旧居留地94番
since 1947

旧居留地から贈る
歴史と伝統から生まれた
最高のおもてなし。

お気軽にお問合せください。
TEL.078-331-0031
FAX.078-331-7515
〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地
http://www.daiichirou.co.jp

meikensou

広東料理 明賢荘（めいけんそう）

★宴会・接待にぴったり大小個室多数
★３フロアあり、貸切可！総120席
★年中無休

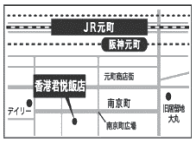
TEL:078－321－0203
FAX:078－321－0988
神戸市中央区北長狭通1－6－4の7

広東料理 明賢荘
Chinese Restaurant MEIKENSOU

香港料理
香港君悦飯店（ほんこんくんえつはんてん）

★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
★ 各種セット有り980円～
★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定 休 日：不定休
アクセス：ＪＲ神戸線元町駅 西口徒歩２分
☎ご予約・お問合せ 078-954-6061
FAX: 078-392-2821



彩
KOBE STEAK
SAI-DINING

神戸ステーキ 彩ダイニング 代表:崔友志(52届)

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビルB1
TEL/FAX:078-331-5638 (トアウエスト)
HP:WWW.saidining.com

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ 新安（シンアン）

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331－3503

中国料理
馨林
XINLIN

馨林(シンリン)

神戸市中央区中山手通 2丁目 13－12
ランドマークビル神戸 2F
定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP.https://xinlin.jp/
Facebook 馨林

中華麺製造卸販売

有限会社 **同 興 楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目２－１８

TEL（０７８）３３１-０２９２　FAX（０７８）３３１-２５１３

元祖豚饅頭

老祥記

ホームページOPEN

http://www.roushouki.com

豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
比較的行列の短い時間帯も公開しています。
インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡　◆湯煙の立つカウンター　◆店主の掲示板

神戸南京町
☎（078）331－7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年

おみやげに……
おやつに……
四興樓
特製豚饅頭
をどうぞ……

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
TEL・FAX　078－331－0783　定休日 毎週水曜日

楊家 点心

NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.
日玉中華食品株式会社
日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社
〒650-0004
神戸市中央区中山手通３丁目 10-14 日玉ビル２F
TEL 078-222-8088　FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店

南京町

堂記號

〒650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
☎３３１-０６６４番・３９１-１３２８番
FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
チャイニーズ デリカ
神戸・元町・南京町

益生號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
電話 神戸(078)331-5058

江山楼

株式会社　江山楼
代表取締役会長　　王國雄（第13届）
本部　〒850－0842　長崎市新地町13－16
TEL　(095) 824－3162
FAX　(095) 824－6176
ホームページ http://www.kouzanrou.com

中華料理　北京閣
姫路市安田三丁目22
TEL　079-222-7525
FAX　079-222-2258
http://www.pekinkaku.co
福楽公司有限会社
姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年
中華　料理
ふう　りん　かく
楓林閣
少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで
洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店　天王寺駅すぐ　アポロビル9階
TEL 06－6649－1055　全380席
◆アベノアポロスカイビヤガーデン
（夏期のみ）TEL 06-6649-1065　全800席
◆中華料理　堺楓林閣　堺東駅前みずほ銀行ビル8階
TEL 072-238－1605　全350席
◆日本料理　備徳　堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ
TEL 072-247-7736　全450席

Cantonese Restaurants
群愛
The Gun-Ai Group
SINCE 1966

広東菜館
群愛飯店
本　店　(078)332-5203
大丸店　(078)333-2367

廣東料理
民　生
〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3（南京町）
TEL (078) 331－5435

香港飲茶・広東名菜
HONG KONG CHA LOU 神戸元町 香港茶楼 SINCE 1978
香　港　茶　楼
TEL : 078 391-5454
神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F
営業時間：11：30～15：00 / 17：00～20：30（LO20：00）
定休日：毎週水曜日
WEB : http://www.hk-charo.com
MAIL : hongkongcharo@gmail.com
■飲茶フルコース ¥2750
■飲茶ミニコース ¥1650
■料理コース ¥3300（お二人様より）
¥5500（お二人様より）
飲み放題 ¥1650（90分）etc

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10
上海料理
彩愛園
☎ (078)331－0924
FAX(078)371－2986
〈営業時間〉
11:30 ～ 14:30
16:30 ～ 21:30
不定休
ご予算・ご希望などお気軽に
お問い合わせ下さい。
詳しくは、ホームページで
http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役　堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階
TEL(078)332－2319
FAX(078)332－2315

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4
TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396
E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター

福源商事株式会社
FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105
大阪府岸和田市内畑町2048
TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

7 HOURS
セブンアワーズ
時計・バッグ・ジュエリー
高価買取・販売
神戸市中央区北長狭通3-3-
元町運昌ビル1F
☎078-335-1225
11:00-20:00 水曜定休

輸出入商社

豊和貿易 株式会社
HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満 3-6-17 豊和ビル
TEL：06-6881-3828
FAX：06-6352-1515

JUNKOU

順興通商株式会社

〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail : junkou@junkou.co.jp

中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本　　社：神戸市中央区下山手通２丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)
E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767
元　町　店：神戸市中央区元町通１丁目３－６　TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社　恵記商行

本店小売部　〒650-0022 神戸市中央区元町通１丁目３番１号《南京町》
☎(078)331－3851　ＦＡＸ（078）331-1108
本社営業所 〒652-0815神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎（078)577-3851　FAX(078)577-3467
名古屋営業所〒454―0912 名古屋市中川区野田１丁目５３０
TEL（052）365―3335
FAX（052）365―3338

海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社

本社
〒763-0074　香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL：0877-43-2826　FAX：0877-43-2827
URL：https://www.cathay-jp.com

CATHAY GROUP

大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL：86-411-62685541

大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

今嘉設計新技術開発(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL：86-471-3382640

真珠輸出入卸業

メイパール株式会社

明　珠　行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331－7851(代) 331－0908
FAX (078) 331－7899

世界20ケ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

TOA 東亜物産株式会社

〒650-0017　神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714　FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com

※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰 安 公 司

TAI AN TRADING CO. , LTD.

〒650－0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3－2
TEL(078)331－1184・4495
FAX(078)331－6695

中国貿易専門商社

CRT 中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO. ,LTD.

代表取締役　荘　天仁

〒650-0046　神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150　FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求　　人：社員募集
職　　種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易㈱
TEL：078-304-1150　荘 又は 汪 まで

雑穀・天然宝石
輸出入商・小売商

光明堂

光明貿易株式会社

〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号
TEL (078) 321－0851
(078) 321－0856

婦人服飾製造販売

株式会社　シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号
☎ (078) 222－6595
FAX (078) 222－6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

株式会社　東方貿易商行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号
TEL 078-332-2529　FAX 078-392-8550
http://www.tohotrading.com

休館日のお知らせ

７月　４日（月）

７月１８日（月）

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、
一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

＊中華会館ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。
（各部屋1時間￥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要）。
＊7階には東亜ホール（180名収容）がございます。

【第一会議室：ロ型／18 人】

【第二会議室：ロ型／30 人】

【第三会議室：円卓／20 人】

【定員：180 人,ホール面積：181m²】

一般社団法人中華会館
〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通2 －１３－９
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関　帝　廟　：TEL / FAX（078）341－2872
神阪中華義荘　：TEL / FAX（078）691－4359

一般社団法人

中華会館

本会は 1893 年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通２ －１ ３ －９
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL:http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休　開廟時間 9 時～1 7 時

〒650－0004
神戸市中央区中山手通 7－3－2

TEL/FAX（078）341－2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年４月５日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。
墓地・納骨堂新規使用者募集中。詳細は中華会館事務局まで。

〒653－0811
神戸市長田区滝谷町 1－9－1
TEL/FAX（078）691－4359

KCC BLDG.

神戸中華総商会ビル

〒650-0024　神戸中央区海岸通 3 丁目 1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宜興株式会社・サノヒロ株式会社

中国食品・銘酒 ・家具 ・工芸品 ・繊維製品・輸入販売（卸・小売）

株式会社 東栄商行

本　　店：神戸市中央区下山手通2丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)

E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767

元　町　店：神戸市中央区元町通1丁目３－６　TEL 078-331-5118

南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

神戸中華同文学校　月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回　月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者（学生）のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	白黒	カラー
一面掲載	80,000	100,000
2 分の 1 掲載	40,000	50,000
4 分の 1 掲載	20,000	25,000
8 分の 1 掲載	10,000	15,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。

お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校　事務局

広告担当　林　泰　、梁　文健
Eメール　l-wenjian@tongwen.jp
Tel　078-341-7885
Fax　078-341-7910

味覇が一缶あれば ママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！
有「味霸」 妈妈变大厨師
请到各大百货商店和超市购买，谢谢

〈にっしん〉 一部解約機能付 スーパー定期

タコちゃん・1年生 どうくつ探検隊

お取り扱い期間 2022年6月15日(水)～2022年8月31日(水)

お預け入れ期間 1年（単利型自動継続扱い 据置期間1ヶ月）

税引前 金利が 年0.05%

（税引後0.039%）

上記の金利は当初お預け入れ1年間のみの適用となります。

1ヶ月たてば、一部解約ができます！

適用利率	税引前 年0.05%（税引後0.039%） ※自動継続後の利率は、継続日におけるスーパー定期1年ものの店頭表示利率を適用します。 ※2022年5月2日現在の店頭表示利率は年利0.002%（税引後0.001%）です。
お預け入れ金額	1契約 1万円以上
中途解約のお取り扱い	中途解約利率は次の利率を適用します。 ①預入日（または継続日）より6ヶ月未満：解約時の普通預金利率 ②預入期間6ヶ月以上1年未満：約定利率×50%（小数点第4位以下は切り捨て）
一部解約のお取り扱い	預入日（または継続日）の1ヶ月後の応答日（据置期間満了日）以降、一部解約（1万円以上の金額）ができます。 ※一部解約後の預入残高が、1万円を下回る場合は一部解約ができません。 ※一部解約部分の利率は中途解約時における利率が適用されます。 ※一部解約後の残高については、預入日（または継続日）における利率が満期日まで適用されます。
留意事項	• 個人のお客さまのみのお取り扱いとなります。 • お預け入れ時には、ご本人確認書類（運転免許証、健康保険証等）とご印鑑をお持ちください。 • ATMでのお預入れは通帳式（総合口座含む）のみになります。定期預金通帳をお持ちでない場合は、一旦窓口にて通帳式定期預金口座の開設手続きが必要です。また、ATMでのお預入れは、現金の場合は1口1万円以上100万円以内となります。 • 取扱期間中であっても、募集総額に達した場合や金利情勢等により、取扱いを終了することがあります。 • 預金保険制度の付保対象預金です。預金保険によって元本1,000万円までとその利息等が保護されます。 （当金庫に複数の口座がある場合には、それらの預金元本を合計して1,000万円までとその利息等が保護されます）
税金	「復興財源確保法」により2013年1月1日から2037年12月31日までの間にお受け取りになる利息には「復興特別所得税」が課税され、20.315%（国税15.315%、地方税5%）の税金がかかります。

店頭に説明書をご用意しています。

LINE公式アカウント @nisshin-shinkin

https://www.nisshin-shinkin.co.jp/

日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール

フリーダイヤル 0120-15-2489 イコー ニッシンバンク

（受付時間）平日午前9時から午後5時まで